# **SIEMENS**

# Übersicht Telefon

# ① Display-Anzeigen

Signalstärke/GPRS/Batterieladung

#### ② Displaytasten

Mit der Displaytaste die Funktion aufrufen, die als Text oder Symbol in den grauen Feldern über der Taste angezeigt wird.

## ③ C Verbindungstaste

Angezeigte Rufnummer/Namen wählen, Anrufe annehmen. Im Bereitschaftszustand: Die letzten gewählten Rufnummern anzeigen.

## 4 Fin-/Aus-/Ende-Taste

- Ausgeschaltet: Zum Einschalten lange drücken
- Während eines Gesprächs oder in einer Anwendung: zum Beenden kurz drücken.
- In Menüs: Kurz drücken eine Ebene zurück. Lange drücken in den Bereitschaftszustand zurück.
- Im Bereitschaftszustand: Lange drücken zum Ausschalten des Telefons.

#### S Navigationstaste

#### In Listen und Menüs:

- Auf-/abblättern.
- Funktionsaufruf.
- Eine Menüebene zurück.

## Während des Gesprächs:

- (^) Lautstärke erhöhen.
- 🕠 Lautstärke verringern.

#### Im Bereitschaftszustand:

- A Sprachsteuerung (lange drücken).
- Adressbuch/Telefonbuch öffnen.
- 🕟 Menü öffnen.
- GPRS-Info.

#### 6 \* Lange drücken

- Im Bereitschaftszustand: Alle Signaltöne (außer dem Alarm) ein-/ausschalten.
- Bei eingehenden Gesprächen: Nur Ruftöne ausschalten.
- SMS schreiben: Kurz drücken, um Sonderzeichen anzuzeigen.



7 # Lange drücken

Im Bereitschaftszustand: Tastensperre ein-

### Geräte-Schnittstelle

Für Ladegerät, Headset, Kamera etc.

Dies ist eine zusammengefasste Version der Bedienungsanleitung. Die vollständige Version in Deutsch und Englisch finden Sie im Internet unter www.siemens.com/ax72.

**AX72** 

# **SIEMENS**

# Sicherheitshinweise

#### Hinweis für Eltern

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise genau.

Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf!



Beachten Sie bei der Benutzung des Telefons gesetzliche Vorschriften und lokale Einschränkungen. Diese können z.B. gelten in Flugzeugen, an Tankstellen, in Krankenhäusern oder beim Autofahren.



Die Funktion medizinischer Geräte wie Hörhilfen oder Herzschrittmacher kann gestört werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Telefon und Herzschrittmacher ein. Halten Sie während eines Gesprächs das Telefon an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Arzt



Kleinteile, wie z.B. SIM-Karte, Dichtstopfen, Objektivring und Objektivdeckel können durch Kleinkinder demontiert und verschluckt werden. Daher muss das Telefon entsprechend für Kleinkinder unerreichbar aufbewahrt werden.



Die auf dem Steckernetzteil angegebene Netzspannung (Volt) darf nicht überschritten werden. Bei Nichtbeachtung kann es zur Zerstörung des Ladegerätes kommen.

Das Netzteil muss zum Laden des Akkus in eine gut erreichbare Netzsteckdose eingesteckt werden. Das Ladegerät kann nach dem Laden des Akkus nur durch Ausstecken ausgeschaltet werden.



Bringen Sie das Telefon nicht in die Nähe von elektromagentischen Datenträgern wie Kreditkarten und Disketten. Darauf gespeicherte Informationen könnten verloren gehen.



Die Klingeltöne, die Hinweistöne und das Freisprechen werden über den Lautsprecher wiedergegeben. Halten Sie das Telefon nicht an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion (S. 5) eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwenviegende, dauerhafte Gehörschäden zuzieher.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Akkus (100 % quecksilberfrei) und -Ladevorrichtungen. Andernfalls sind erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen. Es könnte z. B. der Akku explodieren.



Das Telefon darf nicht geöffnet werden. Nur der Austausch von Akku (100% quecksilberfrei) oder SIM-Karte ist zulässig. Den Akku dürfen Sie unter keinen Umständen öffnen. Jede weitere Anderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis.



Entsorgen Sie unbrauchbare Akkus und Telefone den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.



Das Telefon könnte in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios und PCs Störungen verursachen.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Zubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus! Diese Sicherheitshinweise gelten auch für Siemens- Original-Zubehör.

Mobiltelefone können vielseitig eingesetzt werden und daher auch in anderer Form als in der normalen Haltung am Ohr, z.B. am Körper, betrieben werden. In diesem Fall ist ein Abstand von mindestens 1.5 cm einzuhalten.

Ref.No.: A31008-H2860-A2-1-19



# Inbetriebnahme SIM-Karte/Akku verwenden

Das Display Ihres Telefons ist bei Auslieferung mit einer Schutzfolie beklebt. **Ziehen Sie diese Folie vor der Inbetriebnahme ab.** Vom Dienstanbieter erhalten Sie eine SIM-Karte, auf der alle wichtigen Daten Ihres Anschlusses gespeichert sind. Wurde die SIM-Karte im Scheckkartenformat geliefert, lösen Sie bitte den kleineren Abschnitt heraus, und entfernen Sie evtl. überstehende Kunststoffreste.

Taste ① drücken, um die Abdeckung in Pfeilrichtung ② nach unten abzuziehen.



SIM-Karte einlegen ③ und vollständig in die Aufnahmeöffnung schieben (auf richtige Lage der abgeschrägten Ecke achten ④).



Zum Entfernen der SIM-Karte hier auf die Karte drücken ⑤.

Akku seitlich in das Telefon einsetzen ⑥ und dann nach unten drücken ⑦ , bis er einrastet.



Zum Entfernen auf die Haltelasche drücken (a., dann den Akku herausheben. Die Abdeckung auf das Telefon setzen und auf die Oberkante drücken, bis sie einrastet (a.).



Telefon ausschalten, bevor Sie den Akku entnehmen!

Es werden nur 3-Volt- und 1,8-Volt-SIM-Karten unterstützt. Bei älteren SIM-Karten wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter.

## Akku laden

Der Akku ist im Lieferzustand nicht komplett geladen. Das Ladekabel unten am Telefon anstecken, das Steckernetzteil in die Steckdose einstecken und mindestens zwei Stunden laden. Das Steckernetzteil wird bei längerem Gebrauch warm. Das ist normal und ungefährlich.



Während des Ladevorgangs wird ≡ angezeigt.

#### Ladezeit

Ein leerer Akku erreicht nach ca. 2 Stunden die volle Ladung. Der Ladevorgang kann nur innerhalb eines Temperaturbereichs von +5 °C bis +40 °C ausgeführt werden. Liegt die Temperatur um 5 °C darüber oder darunter, blinkt das Ladesymbol als Warnhinweis. Die auf dem Steckernetzteil angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden (Betriebszeiten, S. 13).

# Nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwenden!

#### Anzeige im Betrieb

Anzeige des Ladezustands während des Betriebs (leer-voll): — — — —.

Ein Signal ertönt, wenn der Akku beinahe leer ist. Der Ladezustand des Akkus wird nur nach einem ununterbrochenen Lade-/Entladevorgang richtig angezeigt. Sie sollten deshalb den Akku nicht unnötig entfernen und den Ladevorgang nach Möglichkeit nicht vorzeitig beenden.

# **Sicherheit**

Menü → ♠ → Sicherheit → Funktion wählen.

Telefon und SIM-Karte sind durch mehrere Geheimzahlen (Codes) gegen Missbrauch gesichert.

Verwahren Sie diese Geheimzahlen sicher, aber auch so, dass Sie später wieder darauf zugreifen können!

## Geheimzahlen

#### PIN-Benutzung

Sie können die PIN-Eingabeaufforderung beim Einschalten des Telefons ausschalten, riskieren aber den unbefugten Gebrauch des Telefon.

Ändern drücken. PIN eingeben und bestätigen mit OK.

#### PIN ändern

Sie können die PIN in jede beliebige 4- bis 8-stellige Zahl ändern, die Sie sich besser merken können.

#### PIN2 ändern

(Anzeige nur, wenn PIN2 verfügbar ist.) Vorgehensweise wie bei PIN ändern.

#### Telefoncode ändern

Er wird beim ersten Aufruf einer geschützten Funktion von Ihnen selbst festgelegt (4- bis 8-stellige Zahl). Er ist dann für alle damit geschützten Funktionen gültig.

# SIM-Karten-Sperre aufheben

Nach dreimaliger Falscheingabe der PIN wird die SIM-Karte gesperrt. Die mit der SIM-Karte von Ihrem Dienstanbieter bereitgestellte PUK (MASTER PIN) entsprechend den Hinweisen eingeben. Falls die PUK (MASTER PIN) verloren wurde, wenden Sie sich bitte an den Dienstanbieter.

# Einschaltsicherung

Auch bei ausgeschalteter PIN-Kontrolle ist zum Einschalten eine Bestätigung notwendig.

Dadurch wird ein versehentliches Einschalten des Telefons verhindert, z. B. beim Tragen in der Tasche oder während Sie sich in einem Flugzeug aufhalten.

# **Telefonieren**

## Wahl mit Zifferntasten

Das Telefon muss eingeschaltet sein (Bereitschaftszustand). Rufnummer eingeben (immer mit Vorwahl, ggf. mit internationaler Vorwahl). Zum Wählen von internationalen Vorwahlnummern 0 lange drücken, bis ein "+"-Zeichen zu sehen ist. Land drücken und Land auswählen.

Kurz Löschen drücken löscht letztes Zeichen, lange drücken die gesamte Rufnummer. Zum Wählen die Verbindungstaste drücken.

## Annahmetaste

Das Telefon muss eingeschaltet sein (Bereitschaftszustand). Ein ankommender Anruf unterbricht jede andere Telefonnutzung.

Annahme oder crücken.

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie das Gespräch angenommen haben, bevor Sie das Telefon an das Ohr halten. So vermeiden Sie Gehörschäden durch laute Klingeltöne.

# Freisprechen

Sie können während eines Gesprächs das Telefon aus der Hand legen. Die Wiedergabe erfolgt dann über den Lautsprecher. Freisprechfunktion mit Freispr. aktivieren und mit Ja einschalten.

Lautstärke mit einstellen. Durch Drücken von Freispr. wird die Freisprechfunktion ausgeschaltet.

Unbedingt "Freisprechen" ausschalten, bevor das Telefon wieder an das Ohr gehalten wird. So vermeiden Sie Gehörschäden!

# 2 Gespräche makeln

Während eines Gesprächs eine neue Verbindung mit Menü → Halten → Herstellen (neue Rufnummer wählen). Mit Menü → Makeln zwischen den beiden Gesprächen makeln.

Wie oben beschrieben zwischen den Gesprächen makeln **oder** das aktuelle Gespräch mit beenden und das neue Gespräch mit Annahme annehmen.

#### Direktruf

Wenn eingeschaltet, kann nur noch eine Rufnummer gewählt werden.

Menü → ② → Sicherheit → Direktruf

drücken und den Telefoncode eingeben. Der Telefoncode (4- bis 8-stellig) wird bei der ersten Sicherheitseinstellung von Ihnen definiert und eingegeben. Bitte diesen Code notieren (siehe auch S. 4)! Codeeingabe bestätigen mit OK.

Zum Wählen die rechte Displaytaste lange halten.

Zum Ausschalten von nur einer Nr. # lange drücken. Telefoncode eingeben und mit OK bestätigen. Andern Aus mit OK bestätigen.

# **Texteingabe**

# Texteingabe ohne T9

Zifferntaste mehrfach drücken, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Der Cursor springt nach kurzer Pause weiter. Beispiel:

2 Einmal kurz drücken schreibt den Buchstaben a, zweimal das b usw. Lange drücken schreibt die Ziffer.

Ä,ä,1-9 Umlaute und Zahlen werden im Anschluss an die jeweiligen Buchstaben angezeigt.

Löschen Kurz drücken löscht Zeichen vor dem Cursor, lange drücken das ganze Wort.

Cursor steuern (vor/zurück).

# Kurz drücken: Umschalten zwischen abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Statusanzeige in der obersten Zeile des Displays. Lange drücken: Alle Eingabe-

**Lange** drücken: Alle Eingabevarianten werden angezeigt.

 Kurz drücken: Sonderzeichen werden angezeigt. Lange drücken: Öffnet Eingabemenü.

0 Ein-/mehrmals drücken:

.,?!'"0-()@/:\_

Lange drücken: Schreibt 0.

1 Schreibt Leerzeichen. **Zweimal** drücken = Zeilensprung.

# Eingabe-Menü

\* lange drücken mit Texteingabe. Das Eingabe-Menü wird angezeigt:

Textformat (nur SMS), Eing.-Sprache, Markieren, Kopieren/Einfügen

# Texteingabe mit T9

T9 kombiniert aus den einzelnen Tasten-Eingaben das richtige Wort durch Vergleich mit einem umfassenden Wörterbuch. Schreiben Sie ein Wort zu Ende, ohne dabei auf das Display zu sehen. Sie tippen die Tasten, unter denen der jeweilige Buchstabe steht, nur noch einmal. Stehen im Wörterbuch mehrere Möglichkeiten, wird zuerst die wahrscheinlichste angezeigt. Weitere Optionen erhalten Sie, wenn Sie die rechte Display-Taste drücken.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,549, 307,549, and 6,636,162, 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674, and 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595, and 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B;

Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959, and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 2008141; Russian Federation Pat. No. 2206118; and additional patents are pending worldwide

# Adressbuch

Das Adressbuch kann bis zu 500 Einträge speichern, die im Telefonspeicher verwaltet werden.

#### <Neuer Eintr.>

Das Adressbuch ist als Standardbuch eingestellt:

Adressbuch öffnen

(im Bereitschaftszustand).

→ → → (Vor- und/oder Nachnamen eingeben) → Eintragsfeld wählen → Weitere Einträge vornehmen → Sichern.

#### Gruppe

Einträge können nach Gruppen abgelegt werden. Wählen mit Ändern.

#### Rild

Auswahl drücken. Einem Adressbucheintrag ein Bild zuweisen.

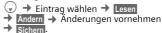
#### Geburtstag

Nach Eingabe des Geburtsdatums kann das "Erinnerungsfeld" aktiviert werden. Sie können jetzt eine Zeit für die Erinnerung eingeben.

#### Alle Felder

Auswahl drücken. Alle Eingabefelder anzeigen, wenn das Display zuvor verkleinert wurde (Optionen, Feldeinstell.).

# Eintrag ändern



# Sprachwahl

Nummern per Sprachbefehl wählen.

#### Aufnehmen

Ein kurzer Signalton wird hörbar. Jetzt den Namen sagen. Nach einem zweiten Signalton und einer Meldung im Display den Namen wiederholen. Ein Signalton bestätigt jetzt die Aufnahme, die automatisch gespeichert wird.

#### Sprachwahl anwenden

lange drücken (im Bereitschaftszustand). Jetzt den Namen sagen. Die Rufnummer wird gewählt.

# **SMS**

Mit Ihrem Telefon können Sie sehr lange Textmeldungen (bis zu 760 Zeichen) senden und empfangen. Diese langen Textmeldungen werden automatisch aus "normalen" SMS zusammengestellt (beachten Sie, dass hierdurch eventuell höhere Gebühren anfallen können).

Zusätzlich können Sie Bilder und Töne in eine SMS einfügen.

Menü → X → Neue SMS

# **MMS**

Der Multimedia Messaging Service ermöglicht es, Texte, Bilder (auch Fotos) und Töne in einer kombinierten Meldung an ein anderes Mobiltelefon oder an einen E-Mail-Empfänger zu verschicken. Alle Elemente einer MMS werden in Form einer "Diashow" zusammengefasst.

Informationen zur Verfügbarkeit dieses Dienstes erhalten Sie bei ihrem Dienstanbieter. Ggf. müssen Sie sich dafür gesondert registrieren lassen.

# MMS schreiben/senden

Eine MMS besteht aus dem Adresskopf und dem Inhalt.

Menü → 🔀 → Neue MMS

#### Eingabe-Felder:

An: Rufnummer / E-Mail-Adresse des Empfängers.

Betreff: Eingabe des Titels der MMS (max. 40 Zeichen).

Bild: Einfügen. Die Bildliste wird zur

Auswahl geöffnet.

Text: Ändern . Text schreiben Sie mit T9-Unterstützung.

Ton: Einfügen. Melodie auswählen oder neue Melodie aufnehmen (siehe unten).

#### Abspieldauer:

Anzeigedauer für einzelne Seiten eingeben (min. 0,1 Sekunden).

#### Neue Aufnahme

Das Telefon nimmt über das Mikrofon auf. Einfügen im Feld Ton: nach dem Ausfüllen der Eingabe-Felder drücken. Neu. Klingelt. auswählen. Aufnehm drücken. Die aktuelle Aufnahmezeit und noch verfügbare Zeit werden angezeigt. Zum Beenden der Aufnahme Stopp drücken.

Abspiel. drücken, um Aufnahme abzuspielen. Sichern drücken. Aufnahme umbenennen: Optionen + Blättern zu Umbenennen + Bestätigen mit

# Weitere Seiten anfügen

Optionen → Neue Seite

## Termin anfügen

Optionen → Extras → ♣ Blättern zu
Termin → □→

## MMS versenden

Optionen → Senden

# MMS empfangen/lesen

Die Ankunft einer neuen MMS/Benachrichtigung einer MMS wird auf dem Display mit // // Am angezeigt. Die linke

Displaytaste drücken, um die MMS oder die Benachrichtigung zu lesen.

Je nach Einstellung

- · wird die komplette MMS empfangen
- oder die Benachrichtigung geöffnet.
   Empfang drücken, um die komplette MMS zu empfangen, mit Abspiel.
   MMS automatisch darstellen. Mit beliebiger Taste abbrechen.
- Anhänge öffnen mit Optionen und Anhänge.
- Bilder und Töne öffnen mit Optionen und Inhalt.

# Einstellungen

Menü → ☑ → Einstellungen
→ SMS-Profile/MMS-Profile

Für SMS und MMS müssen Profile erstellt werden. Hier werden die Übertragungsmerkmale definiert. Die entsprechenden Daten wurden bereits eingegeben. Ansonsten erhalten Sie diese Angaben von Ihrem Dienstanbieter. Weitere Informationen stehen in der ausführlichen Bedienungsanleitung im Internet zur Verfügung: www.siemens.com/ax72

# Schnellauswahltaste

Die linke Displaytaste und die Zifferntasten 2 bis 9 (Kurzwahlnummern) können Sie mit je einer wichtigen Rufnummer oder einer Funktion belegen. Die Wahl der Rufnummer bzw. der Start der Funktion erfolgt dann mit einem Tastendruck.

# Linke Displaytaste

Die linke Displaytaste zur Schnellauswahl mit einer Funktion/Rufnummer belegen.

# Im Bereitschaftszustand ändern (Beispiel) NeueSMS Kurz drücken Ändern

→ ♣ Bis zu den Anwendungen blättern (z. B. Internet, Rufnummer)

Auswahl.

Im Bereitschaftszustand anwenden (Beispiel) Mit Rufnummer/Namen belegte Taste.

Carol Lange drücken.

## Kurzwahltasten

Nur möglich für Tasten 2 bis 9. Taste 1 ist für die Mailbox reserviert.

#### Im Bereitschaftszustand ändern

Eine nicht zugewiesene Zifferntaste drücken (2-9) → Seizen → 🛟 Bis zu den Anwendungen blättern (z. B. Neue SMS, Rufnummer, Lesezeichen) → Auswahl.

#### Im Bereitschaftszustand anwenden

Zugewiesene Zifferntaste lange drücken, z. B. 3.

# Menükurzwahl

Alle Menüfunktionen sind intern nummeriert. Durch die aufeinander folgende Eingabe dieser Nummern kann eine Funktion direkt ausgewählt werden.

#### Beispiel:

Menü drücken. Drücken Sie z. B. 2 für Ruflisten oder 1 für Entg. Anrufe.

# Surf & Fun

## Internet-Browser

Menü → ♠ Funktion auswählen. Holen Sie sich die neuesten Informationen aus dem Internet, die auf die Anzeigemöglichkeiten des Telefons genau abgestimmt sind. Laden Sie sich Spiele und Anwendungen auf Ihr Telefon. Der In-

ternet-Zugang erfordert unter Umständen

die Registrierung beim Dienstanbieter.

## Verbindung beenden

lange drücken, um den Browser zu schließen. Nach GPRS/CSD Lingertime (WAP-Param.) wird die Verbindung ebenfalls beendet.

# Games & More

Anwendungen und Spiele finden Sie unter wap.siemens.com oder im Internet unter www.siemens.com/ax72.

#### Zusatzinformation

Mit dem Browser können Sie Anwendungen (z. B. Klingeltöne, Spiele, Bilder, Animationen) aus dem Internet herunterladen.

Siemens schließt jegliche Garantie und Haftungsansprüche im Zusammenhang oder in Verbindung mit Anwendungen aus, die vom Kunden nachträglich installiert wurden, oder mit Software, die nicht im Original-Lieferumfang enthalten ist. Dies betrifft auch Funktionen, die nachträglich auf Betreiben des Kunden aktiviert wurden. Der Käufer trägt das alleinige Risiko für Schäden sowie Defekte an diesem Gerät oder an den Anwendungen oder Verlust der Anwendungen sowie für direkte oder Folgeschäden jeglicher Art, die durch die Nutzung dieser Anwendung entstehen. Aus technischen Gründen gehen diese Anwendungen und die nachträgliche Aktivierung bestimmter Funktionen verloren, wenn das Gerät ersetzt oder neu geliefert wird. Auch bei Reparaturen an diesem Gerät können sie verloren gehen. In diesen Fällen muss der Käufer die Anwendung erneut herunterladen oder freischalten lassen. Beachten Sie dabei, dass Ihr Gerät über. Digital Rights Management (DRM) verfügt, so dass einzelne heruntergeladene Anwendungen vor unbefugter Kopie geschützt werden. Diese Anwendungen sind dann ausschließlich für Ihr Telefon bestimmt und können nicht einmal von dort übertragen werden, um eine Sicherungskopie zu erstellen. Siemens gibt keine Gewährleistung oder Garantie und übernimmt keine Haftung dafür, dass der Kunde in der Lage ist. Anwendungen erneut oder kostenlos herunterzuladen oder zu aktivieren Es wird empfohlen, von Zeit zu Zeit die Anwendungen auf dem Windows® PC mit der Siemens Mobile Phone Manager-Software zu sichern. Die jeweils neueste Version können Sie aus dem Internet herunterladen unter: www.siemens.com/ax72

Zubehör

Produkte erhältlich im Fachhandel oder besuchen Sie unseren Online-Shop unter:

SIEMENS Original

Siemens Original Accessories www.siemens.com/shop

# Organizer



Menü → 📶 → Funktion wählen.

#### Wecker

Der Alarm ertönt zu dem von Ihnen eingestellten Zeitpunkt, auch bei ausgeschaltetem Telefon. Wenn das Telefon im Flugzeugmodus ausgeschaltet wurde, wird der Alarm nur auf dem Display angezeigt, es ertönt aber kein Alarmton.

## Einstellung

Weckzeit (hh:mm) einstellen. Bestätigen mit OK.

Ein/Aus drücken, um den Alarm ein-/auszuschalten.

## Kalender

In den Kalender können Sie Termine eintragen. Sie müssen Uhrzeit und Datum einstellen, damit der Kalender richtig funktioniert.

Zwischen Tagen blättern mit 🕟 . 😩 kurz drücken, um zwischen Wochen zu blättern, und 🗘 lange drücken, um zwischen Monaten zu blättern. Kalendertage in Fettdruck zeigen Termine für diesen Tag an.

## Agenda

Agenda drücken, um die Monatsübersicht aufzurufen. Termine für jeden einzelnen Tag werden in der Agenda chronologisch angezeigt.

#### Termine

Menü → /1/ → Termine

Alle Termineinträge werden chronologisch angezeigt. Verpasste Alarme erscheinen in der Liste der entgangenen Termine (S. 10).

# Neuen Termin eintragen

drücken.

Typ des Termins wählen. Beschreibung, Datum und Zeit hinzufügen.

#### Alarm:

Alarm einschalten mit Ein → (Startzeit des Alarms vor dem Termin eingeben)
→ Ändern (Minuten, Stunden, Tage wählen).

#### Wiederholung:

Auswahl eines Zeitraums zur Wiederholung des Termins: Nein, Täglich, Wöchentlich, Monatlich, Jährlich.

Eingabe eines Parameters für die Wiederholung: Für immer, Bis, Ereignisse (Nummer). Bei Auswahl Wöchentlich können noch bestimmte Wochentage markiert werden.

Bei Erreichen des eingestellten Datums und der entsprechenden Uhrzeit wird ein hör- und sichtbarer Alarm ausgegeben.

#### Alarm

Alarmtyp Memo/Treffen: Der Text wird im Display dargestellt.

Alarmtyp Anruf: Die Telefonnummer wird angezeigt und kann sofort gewählt werden.

Alarmtyp Geburtstag und Jahrestag: Sie werden einen Tag vor dem Ereignis und am Geburtstag/Jahrestag selbst benachrichtigt.

Pause drücken. Der Alarm stoppt für 5 Minuten. Aus drücken, um den Alarm zu stoppen.

## Notizen

Menü → /ī/L → Notizen

Die T9-Unterstützung (S. 6) erleichtert Ihnen das Erstellen von Notizen, z. B. Einkaufslisten.

# Entg. Termine

Menü → 1 → Entg. Termine

Ereignisse mit Alarm, auf die Sie nicht reagiert haben, werden zum Lesen aufgelistet

# Zeitzonen

Menü → /ı̃ → Zeitzonen

Legen Sie die Zeitzone fest, in der Sie sich gerade aufhalten.

## Kalend.-Einst.

Menü → /ī → Kalend.-Einst.

#### Wochenanfang

Sie können festlegen, welcher Wochentag links in den Monats- und Wochenübersichten zuerst aufgelistet wird.

# Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Sie haben mehrere Möglichkeiten:

Unser Online Support im Internet:

#### www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

Immer und überall erreichbar. Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem, eine Zusammenstellung der häufigst gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates zum Download.

Halten Sie beim Anruf bitte Ihren Kaufbeleg, die Gerätenummer (IMEI, Anzeige mit \*#06#), die Softwareversion (Anzeige mit \*#06#, dann Info) und ggf. Ihre Kundennummer des Siemens Service bereit.

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei unserer Premium Hotline:

**Deutschland ...... 0900 - 100 77 00** (0,79 Euro/Minute aus dem Festnetz

(1,35 Euro/Minute)

Es erwarten Sie qualifizierte SiemensMitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie
sich bitte an eines unserer Servicecentren:

Abu Dhabi 0 26 42 38 00 Âgypten 0 23 33 41 11 Argentinien 0 80 88 89 78 Australien 13 00 66 53 66 Bahrain 40 42 34 Bangladesch 0 17 52 74 47 Belgien 0 78 15 22 21 Bolivien 0 21 21 41 14 Bosnien Herzegowina 0 33 27 66 49 Brunei 0 24 30 80 11 Bulgarien 0 24 30 80 11 Bulgarien 0 27 39 48 80 Chile 80 05 30 66 62 China 0 2 12 30 17 18 80 Banemark 35 25 86 00 Deutschland * 0 90 01 00 77 00 Dubai 0 43 96 64 33 Ecuador 18 00 10 10 00 Elfenbeinküste 05 02 02 59 Estland 6 30 47 97 Finnland 92 29 43 70 00 Frankreich 01 56 38 42 00 Griechenland 01 11 11 11 6 Großbritannien 08 70 53 34 41 11 Hong Kong 22 49 87 00 0 Extr. 70 40 Indonesien 22 24 98 70 00 Extr. 70 40 Indonesien 02 43 98 64 28 Kambodscha 12 80 05 00 Jordanien 06 43 98 64 28 Kambodscha 12 80 05 00 Jordanien 06 43 98 64 28 Kambodscha 12 80 05 00 Kanada 18 87 77 02 11 Katar 04 32 20 10 Kenia 27 23 71 75 Kolumbien 01 61 05 38 Kuwait 24 54 17 8 Lettland 75 01 11 18 Libanon 01 43 09 0 Luxemburg 43 84 33 99	Ab. Dhahi	0.06.40.20.00
Argentinien         0 80 08 88 98 78           Australien         13 00 66 53 66           Bahrain         40 42 34           Bangladesch         0 17 52 74 47           Belgien         0 78 15 22 21           Bolivien         0 21 21 41 14           Bosnien Herzegowina         0 33 27 66 49           Brunei         02 43 08 01           Bulgarien         02 73 94 88           Chile         8 00 53 06 62           China         0 21 23 01 71 88           Dänemark         35 25 86 00           Deutschland*         0 90 01 00 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         05 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         99 22 94 37 00           Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indian         18 50 777 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 98 70 00 Extr. 70 40           Italien         02 24 98 64 20           Indonesien <td></td> <td></td>		
Australien	Agypten	0 23 33 41 11
Bahrain         40 42 34           Bangladesch         0.17 52 74 47           Belgien         0.78 15 22 21           Bolivien         0.21 21 41 14           Bonien Herzegowina         0.33 27 66 49           Brunei         0.2 43 08 01           Bulgarien         0.2 73 94 88           Chile         8.00 53 06 62           China         0.2 12 301 71 88           Dänemark         35 25 86 00           Deutschland *         0.90 01 00 77 00           Dubai         0.43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinköste         0.5 02 02 59           Estland         6.30 47 97           Finnland         0.92 29 43 70 00           Frankreich         0.156 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0.87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         0.21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         0.22 43 64 40           Jordanien         0.64 39 86 42           Kambodscha<		
Bangladesch         .0 17 52 74 47           Belgien         .0 78 15 22 21           Bolivien         .0 21 21 41 14           Bosnien Herzegowina         .0 33 27 66 49           Brunei         .02 43 08 01           Bulgarien         .02 73 94 88           Chile         .8 00 53 06 62           China         .0 21 23 01 71 88           Dänemark         .35 25 86 00           Deutschland*         .0 90 01 00 77 00           Dubai         .0 43 96 64 33           Ecuador         .18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .99 22 94 37 00           Frankreich         .0 15 63 842 00           Griechenland         .0 11 11 11 16           Griechenland         .0 11 11 11 11           Indian         .28 61 11 18           Indian         .28 61 11 18           Indian         .22 24 98 70 00 Extrs. 70 40           Italien         .22 24 98 70 00 Extrs. 70 40           Indian         .15 63 842 60           Indonesien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 61 11 18           Indian         .15 13 000		
Belgien         0.78 15 22 21           Bolivien         0.21 21 41 14           Bosnien Herzegowina         0.33 27 66 49           Brunei         .02 43 08 01           Bulgarien         .02 73 94 88           Chilie         .8 00 53 06 62           China         .02 123 01 71 88           Dänemark         .35 25 86 00           Deutschland*         .0 90 01 00 77 00           Dubai         .0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .99 22 94 37 00           Frankreich         .01 56 38 42 00           Griechenland         .011 11 11 16           Griechenland         .0 11 11 11 16           Großbritannien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 61 11 18           Indian         .12 46 82 60 81           Irland         .18 50 77 72 77           Island         .5 11 30 00           Italien         .02 24 46 82 60 81           Indonesien         .0 4 38 64 40           Jordanien         .0 43 96 62           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada<	Bahrain	40 42 34
Bolivien 0.21214114 Bosnien Herzegowina 0.21214114 Bosnien Herzegowina 0.33 27 66 49 Brunei 0.24 308 01 Bulgarien 0.273 94 88 Chile 8.00 53 06 62 China 0.2123 01 71 88 Dänemark 35 25 86 00 Deutschland * 0.90 01 00 77 00 Dubai 0.43 96 64 33 Ecuador 18 00 10 10 00 Elfenbeinküste 0.5 02 02 59 Estland 6.30 47 97 Finnland 90 22 94 37 00 Frankreich 0.15 63 84 20 00 Griechenland 0.15 63 84 20 00 Griechenland 0.15 63 84 20 00 Griechenland 0.87 05 33 44 11 Hong Kong 22 24 98 70 00 Extr. 70 40 Indonesien 22 24 98 70 00 Extr. 70 40 Indonesien 22 24 98 70 00 Extr. 70 40 Indonesien 0.21 46 82 60 81 Irland 18 50 77 72 77 Island 51 11 30 00 Jordanien 0.64 39 86 42 Kambodscha 12 80 05 00 Kenada 18 87 77 02 11 Katar 0.4 32 20 10 Kenia 272 37 17 Kolumbien 01 80 07 00 66 24 Kroatien 01 61 05 38 11 Kuwait 245 41 78 Lettland 75 01 11 8 Libanon 01 44 30 43 Libyen 02 13 50 28 82 Litauen 87 00 70 70 00 Luxemburg 43 84 33 99	Bangladesch	0 17 52 74 47
Bosnien Herzegowina         0 33 27 66 49           Brunei         02 43 08 01           Brunei         02 43 08 01           Bulgarien         02 73 94 88           Chile         8 00 53 06 62           China         0 21 23 01 71 88           Dänemark         35 25 86 00           Deutschland *         0 90 01 10 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         0.5 02 02 59           Estland         6. 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 41           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         1 88 87 77 02 11           Katar         0 43 20 10           Kenia	Belgien	0 78 15 22 21
Brunei	Bolivien	0 21 21 41 14
Bulgarien         .02 73 94 88           Chile         .8 00 53 06 62           Chile         .8 00 53 06 62           China         .0 21 23 01 71 88           Dänemark         .35 25 86 00           Deutschland*         .0 90 01 00 77 00           Dubai         .0 43 96 64 33           Ecuador         .18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .99 22 94 37 00           Frankreich         .01 56 38 42 00           Griechenland         .011 11 11 11 16           Großbritannien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 11 11 81           Indien         .22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         .0 21 46 82 60 81           Irland         .18 50 77 72 77           Island         .15 11 30 00           Italien         .02 24 36 44 00           Jordanien         .0 64 39 86 42           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada         .18 87 77 02 11           Katar         .04 32 20 10           Kenia         .2 72 37 17           Kolumbien         .01 80 70 00 66 24           Kro	Bosnien Herzegowina	0 33 27 66 49
Chile         8 00 53 06 62           China         0 21 23 01 71 88           Dänemark         35 25 86 00           Deutschland         0 90 01 00 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         0.5 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         15 11 30 00           Island         5 11 30 00           Island         5 11 30 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 87 77 02 11           Katar         0 43 22 01 0           Kenia         272 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         01 6 10 53 81           Kuwait         2 45	Brunei	02 43 08 01
China         0 21 23 01 71 88           Dänemark         35 25 86 00           Deutschland*         0 90 01 00 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         05 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         18 50 77 72 77           Island         15 13 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 55 00           Kanada         18 88 77 70 21 1           Katar         0.04 32 20 10           Kenia         27 237 17           Kolumbien         0.1 80 07 00 66 24           Kroatien         0.1 80 07 00 66 24           Kroatien         0.1 80 07 00 62 24           Kroatien         0.1 80 07 00 62 24           Kroatien         0.1 80 07 00 62 24		
Dänemark         .35 25 86 00           Deutschland*         .0 90 01 00 77 00           Dubai         .0 43 96 64 33           Ecuador         .18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .09 22 94 37 00           Frankreich         .01 56 38 42 00           Griechenland         .80 11 11 11 11           Gorßbritannien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 61 11 18           Indien         .02 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         .0 21 46 82 60 81           Irland         .15 50 77 27 77           Island         .5 11 30 00           Italien         .02 24 36 44 00           Jordanien         .0 64 39 86 42           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada         .18 8 87 77 02 11           Katar         .04 32 20 10           Kenia         .2 72 37 17           Kolumbien         .01 80 07 00 66 24           Kroatien         .01 80 07 00 66 24           Kroatien         .01 80 07 00 65 24           Kroatien         .01 80 07 00 65 24           Kroatien         .01 80 07 00 65 24		
Deutschland *         0 90 01 00 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         05 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 66 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 6           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         01 6 10 53 81           Kuwait         2 45 41 78           Lettland         7 50 11 18           Libanon         01 44 30 43           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         87 00	China	0 21 23 01 71 88
Deutschland *         0 90 01 00 77 00           Dubai         0 43 96 64 33           Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         05 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 66 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 6           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         01 6 10 53 81           Kuwait         2 45 41 78           Lettland         7 50 11 18           Libanon         01 44 30 43           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         87 00	Dänemark	35 25 86 00
Ecuador         18 00 10 10 00           Elfenbeinküste         05 02 02 59           Estland         6 30 47 97           Finnland         09 22 94 37 00           Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extri: 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         15 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 8 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         0 16 10 53 81           Kroatien         0 16 10 53 81           Lettland         7 50 11 18           Libanon         0 14 43 04 34           Libyen         0 21 35 02 88 22           Litauen         8 70 07 07 00           Luxemburg         43 84 33 99	Deutschland *	0 90 01 00 77 00
Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .09 22 94 37 00           Frankreich         .01 56 38 42 00           Griechenland         .80 11 11 11 11 16           Großbritannien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 61 11 18           Indien         .22 24 98 70 00 Extn: 70 40           Indonesien         .0 21 46 82 60 81           Irland         .18 50 77 72 77           Island         .5 11 30 00           Italien         .02 24 36 44 00           Jordanien         .0 64 39 86 42           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada         .18 87 77 02 11           Katar         .04 32 20 10           Kenia         .2 72 37 17           Kolumbien         .01 80 07 00 66 24           Kroatien         .01 61 05 38 81           Kuwait         .2 45 44 78           Lettland         .7 50 11 18           Libanon         .01 44 30 48 3           Libyen         .02 13 50 28 82           Litauen         .8 70 07 07 00           Luxemburg         .43 84 33 99	Dubai	0 43 96 64 33
Elfenbeinküste         .05 02 02 59           Estland         .6 30 47 97           Finnland         .09 22 94 37 00           Frankreich         .01 56 38 42 00           Griechenland         .80 11 11 11 11 16           Großbritannien         .0 87 05 33 44 11           Hong Kong         .28 61 11 18           Indien         .22 24 98 70 00 Extn: 70 40           Indonesien         .0 21 46 82 60 81           Irland         .18 50 77 72 77           Island         .5 11 30 00           Italien         .02 24 36 44 00           Jordanien         .0 64 39 86 42           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada         .18 87 77 02 11           Katar         .04 32 20 10           Kenia         .2 72 37 17           Kolumbien         .01 80 07 00 66 24           Kroatien         .01 61 05 38 81           Kuwait         .2 45 44 78           Lettland         .7 50 11 18           Libanon         .01 44 30 48 3           Libyen         .02 13 50 28 82           Litauen         .8 70 07 07 00           Luxemburg         .43 84 33 99	Ecuador	18 00 10 10 00
Estland 6 30 47 97 Finnland 99 22 94 37 00 Frankreich 01 56 38 42 00 Griechenland 80 11 11 11 16 Großbritannien 0 87 05 33 44 11 Hong Kong 22 44 98 70 00 Extr. 70 40 Indonesien 0 21 46 82 60 81 Irland 18 50 77 72 77 Island 51 11 30 00 Jordanien 0 64 39 86 42 Kambodscha 12 80 05 00 Kanada 18 80 77 02 11 Katar 0 43 22 01 10 Kenia 27 27 37 17 Kolumbien 0 18 07 07 06 24 Kambodscha 12 80 05 00 Kanada 18 87 77 02 11 Kolumbien 0 18 00 70 06 24 Kroatien 0 18 00 70 07 00 62 44 Kroatien 0 18 00 70 07 07 01 18 Libanon 0 14 43 04 3 Libyen 02 13 50 28 82 Litauen 87 07 07 00 Luxemburg 43 84 33 99		
Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extri: 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 8 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         0 16 10 53 81           Kroatien         0 16 10 53 81           Lettland         7 50 11 18           Libanon         0 14 43 04 34           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         8 70 07 07 00           Luxemburg         43 84 33 99		
Frankreich         01 56 38 42 00           Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extri: 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Italien         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 8 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         0 16 10 53 81           Kroatien         0 16 10 53 81           Lettland         7 50 11 18           Libanon         0 14 43 04 34           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         8 70 07 07 00           Luxemburg         43 84 33 99	Finnland	
Griechenland         80 11 11 11 11 16           Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extn: 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Island         0 22 43 64 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         0 16 10 53 81           Kuwait         2 45 41 78           Lettland         7 50 11 18           Libanon         01 44 30 43           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         8 70 07 07 00           Luxemburg         43 84 33 99	Frankreich	01 56 38 42 00
Großbritannien         0 87 05 33 44 11           Hong Kong         28 61 11 18           Indien         22 24 98 70 00 Extr.: 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Irland         18 50 77 72 77           Island         5 11 30 00           Islaine         02 24 36 44 00           Jordanien         0 64 39 86 42           Kambodscha         12 80 05 00           Kanada         18 87 77 02 11           Katar         04 32 20 10           Kenia         2 72 37 17           Kolumbien         01 80 07 00 66 24           Kroatien         0 16 10 53 81           Kuwait         2 45 41 78           Lettland         7 50 11 18           Libanon         01 44 30 43           Libyen         02 13 50 28 82           Litauen         8 70 07 07 00           Luxemburg         43 84 33 99		
Hong Kong         .28 61 11 18           Indien         .22 24 98 70 00 Extr. 70 40           Indonesien         0 21 46 82 60 81           Indand         .18 50 77 72 77           Island         .5 11 30 00           Italien         .02 24 36 44 00           Jordanien         .0 64 39 86 42           Kambodscha         .12 80 05 00           Kanada         18 88 77 70 21 1           Katar         .04 32 20 10           Kenia         .2 72 37 17           Kolumbien         .01 80 07 00 66 24           Kroatien         .01 61 05 38           Kuwait         .2 45 41 78           Lettland         .7 50 11 18           Libanon         .01 44 30 43           Libyen         .02 13 50 28 82           Litauen         .8 70 07 07 00           Luxemburg         .43 84 33 99		
Indonesien     0 21 46 82 60 81       Irland     18 50 77 72 77       Island     .5 11 30 00       Italien     02 24 36 44 00       Jordanien     .0 64 39 86 42       Kambodscha     .12 80 05 00       Kanada     18 87 77 02 11       Katar     .04 32 20 10       Kenia     .2 72 37 17       Kolumbien     .01 80 07 00 66 24       Kroatien     .0 16 10 53 81       Kuwait     .2 45 41 78       Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99	Hong Kong	
Indonesien     0 21 46 82 60 81       Irland     18 50 77 72 77       Island     .5 11 30 00       Italien     02 24 36 44 00       Jordanien     .0 64 39 86 42       Kambodscha     .12 80 05 00       Kanada     18 87 77 02 11       Katar     .04 32 20 10       Kenia     .2 72 37 17       Kolumbien     .01 80 07 00 66 24       Kroatien     .0 16 10 53 81       Kuwait     .2 45 41 78       Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99	Indien	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Irland     18 50 77 72 77       Island     5 11 30 00       Islaind     5 11 30 00       Islaine     02 24 36 44 00       Jordanien     0 64 39 86 42       Kambodscha     12 80 05 00       Kanada     18 88 77 70 2 11       Katar     04 32 20 10       Kenia     2 72 37 17       Kolumbien     01 80 07 00 66 24       Kroatien     0 16 10 53 81       Kuwait     2 45 41 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     43 84 33 99	Indonesien	0 21 46 82 60 81
Island     .5 11 30 00       Italien     .02 24 36 44 00       Jordanien     .0 64 39 86 42       Kambodscha     .12 80 05 00       Kanada     18 88 77 70 21 1       Katar     .04 32 20 10       Kenia     .2 72 37 17       Kolumbien     .01 80 07 00 66 24       Kroatien     .0 16 10 53 81       Kuwait     .2 45 41 78       Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99	Irland	18 50 77 72 77
Italien     02 24 36 44 00       Jordanien     0 64 39 86 42       Kambodscha     12 80 05 00       Kanada     1 88 87 77 02 11       Keria     2 72 37 17       Kolumbien     01 80 07 00 66 24       Kroatien     0 16 10 53 81       Kuwait     2 45 41 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     43 84 33 99		
Jordanien     0 64 39 86 42       Kambodscha     12 80 05 00       Kanada     18 87 77 02 11       Katar     04 32 20 10       Kenia     2 72 37 17       Kolumbien     01 80 07 00 66 24       Kroatien     0 16 10 53 81       Kuwait     2 45 41 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     43 84 33 99		
Kambodscha     12 80 05 00       Kanada     18 88 77 70 21 11       Katar     .04 32 20 10       Kenia     .2 72 37 17       Kolumbien     .01 80 07 00 66 24       Kroatien     .01 61 05 38 11       Kuwait     .2 45 41 78       Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99		
Kanada     1 88 87 77 02 11       Katar     04 32 20 10       Kenia     2 72 37 17       Kolumbien     01 80 07 00 66 24       Kroatien     0 16 10 53 81       Kuwait     2 45 41 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     43 84 33 99		
Katar     .04 32 20 10       Kenia     2 72 37 17       Kolumbien     .01 80 07 00 66 24       Kroatien     .0 16 10 53 81       Kuwait     .2 45 41 78       Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99		
Kenia     2 72 37 17       Kolumbien     01 80 07 00 66 24       Kroatien     0 16 10 53 81       Kuwait     2 45 44 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     43 84 33 99		
Kolumbien.       .01 80 07 00 66 24         Kroatien       .0 16 10 53 81         Kuwait       .2 45 41 78         Lettland       .7 50 11 18         Libanon       .01 44 30 43         Libyen       .02 13 50 28 82         Litauen       .8 70 07 07 00         Luxemburg       .43 84 33 99		
Kroatien       .0 16 10 53 81         Kuwait       .2 45 41 78         Lettland       .7 50 11 18         Libanon       .01 44 30 43         Libyen       .02 13 50 28 82         Litauen       .8 70 07 07 00         Luxemburg       .43 84 33 99		
Kuwait     2 45 41 78       Lettland     7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     02 13 50 28 82       Litauen     8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99	Kroatien	0 16 10 53 81
Lettland     .7 50 11 18       Libanon     .01 44 30 43       Libyen     .02 13 50 28 82       Litauen     .8 70 07 07 00       Luxemburg     .43 84 33 99		
Libanon       .01 44 30 43         Libyen       .02 13 50 28 82         Litauen       .8 70 07 07 00         Luxemburg       .43 84 33 99		
Libyen       .02 13 50 28 82         Litauen       .8 70 07 07 00         Luxemburg       .43 84 33 99		
Litauen	Libven	02 13 50 28 82
Luxemburg43 84 33 99		
· ·		
* /O 70 C / Min to	* /0.70 Euro/Minuto au	

<sup>\* (0,79</sup> Euro/Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom )

Malaysia	+ 6	03	77	12	43	04
Malta+	35	32	14	94	06	32
Marokko						
Mauritius						
Mazedonien			02	13	14	84
Mexiko	.01	80	07	11	00	03
Neuseeland		.08	00	27	43	63
Niederlande						
Nigeria		0	14	50	05	00
Norwegen			22	70	84	00
Oman				79	10	12
Österreich						
Pakistan						
Paraguay		8	00	10	20	04
Peru		0	80	05	24	00
Philippinen						
Polen						
Portugal						
Rep. Südafrika		08	60	10	11	57
Rumänien						
Russland						
Saudi Arabien		0	22	26	00	43
Serbien		01	13	07	00	80
Schweden						
Schweiz						
Simbabwe			04	36	94	24
Singapur			62	27	11	18
Slowakei		02	59	68	22	66
Slowenien		0	14	74	63	36
Spanien						
Taiwan						
Thailand						
Tschechische Republik		2	33	03	27	27
Tunesien			71	86	19	02
Türkei	0	21	64	59	98	98
Ukraine	8	80	05	01	00	00
Ungarn		06	14	71	24	44
USA	1	88	87	77	02	11
Venezuela						
Vereinigte Arabische Emirate						
Vietnam						

# Pflege und Wartung

Ihr Telefon wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die unten aufgelisteten Vorschläge beachten, werden Sie noch sehr lange viel Freude an Ihrem Telefon haben.

- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe und Feuchtigkeit! In Niederschlägen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise korrodieren. Sollte das Telefon trotzdem nass werden, trennen Sie es sofort von einer etwaigen Stromversorgung ab, um einen Stromschlag zu vermeiden. Legen Sie das Telefon nicht (auch nicht zum Trocknen) auf/in einem Wärmeerzeuger wie beispielsweise ein Mikrowellengerät, Öfen oder Heizkörper ab. Das Telefon kann dadurch überhitzen und gegebenenfalls explodieren.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in staubigen und schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf. Die beweglichen Teile des Telefons können beschädigt werden und es kann zu Verformungen und Verfärbungen des Gehäuses kommen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in heißen Umgebungen auf (z.B. KFZ-Armaturenbrett im Sommer). Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich anschließend wieder (auf seine normale Betriebstemperatur) erwärmt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden, die elektronische Platinen beschädigt.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine solche grobe Behandlung können im Gerät befindliche Platinen zerbrechen!
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons!

Alle oben genannten Hinweise gelten in gleicher Weise für Telefon, Akku, Ladegerät und sämtliche Zubehörteile. Wenn eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktioniert, erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unseren Service Zentren.

# Akku-Qualitätserklärung

Die Kapazität Ihres Mobiltelefonakkus verringert sich mit jeder Ladung/Entladung. Auch durch Lagerung bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen erfolgt eine allmähliche Verringerung der Kapazität. Auf diese Weise können sich die Betriebszeiten Ihres Mobiltelefons auch nach vollständiger Akkuladung erheblich verringern.

In jedem Fall ist der Akku aber so beschaffen, dass er innerhalb von sechs Monaten nach Kauf Ihres Mobiltelefons noch aufgeladen und entladen werden kann. Nach Ablauf dieser sechs Monate empfehlen wir Ihnen, den Akku bei einem deutlichen Leistungsabfall zu ersetzen. Bitte kaufen Sie nur Siemens-Original-Akkus.

# Display-Qualitätserklärung

Technologiebedingt können in Ausnahmefällen wenige kleine andersfarbige Punkte (dots) im Display erscheinen.

Bitte berücksichtigen Sie, dass bei hellerer oder dunklerer Anzeige einzelner Bildpunkte in der Regel kein Mangel vorliegt.

# Gerätedaten

# Konformitätserklärung

Siemens Information and Communication mobile erklärt hiermit, dass das im vorliegenden Handbuch beschriebene Mobiltelefon den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht. Die betreffende Konformitätserklärung (DoC) wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hotline angefordert werden oder unter:

www.siemens.com/mobiledocs

€ 0682

#### Technische Daten

GSM-Klasse:

GSM-Klasse: 4 (2 Watt)

Frequenzbereich: 880-960 MHz

Frequenzbereich: 1.710-1.880 MHz

GSM-Klasse: 1 (1 Watt)

Frequenzbereich: 1.850-1.990 MHz

Gewicht: 76 q

Größe: 105,6x46,8x17,5 mm

(75 ccm)

1 (1 Watt)

Li-lonen-Akku: 600 mAh

Betriebstemperatur: -10 °C... +55 °C SIM-Karte: 3.0 V oder 1.8 V

#### Telefonkennung

Folgende Angaben sind bei Verlust von Telefon oder SIM-Karte wichtig:

Nr. der SIM-Karte (steht auf der Karte):

15-stellige Seriennummer des Telefons

(unter dem Akku):

Kundendienstnr. des Dienstanbieters:

#### Bei Verlust

Sind Telefon und/oder SIM-Karte abhanden gekommen, rufen Sie sofort den Dienstanbieter an, um Missbrauch zu verhindern.

# Betriebszeiten

Die Betriebszeiten hängen von der Nutzung ab: Extreme Temperaturen vermindern die Stand-by-Zeit des Telefons erheblich. Sie sollten das Telefon deshalb nicht in der Sonne oder auf einer Heizung liegen lassen.

Gesprächszeit: 90 bis 300 Minuten. Stand-by-Zeit: 50 bis 220 Stunden.

# Garantieurkunde (Deutschland)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Hallbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlem innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilf nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/ oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Ğarantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind
- ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
  Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Aktiengesellschaft, Schlavenhorst 88, D-46395 Bocholt.
  - Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist iedoch auf den vertragstypischen. vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der

- Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an unseren Online Support im Internet

www.siemens.com/mobilephonescustomercare oder an den Siemens-Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

# Garantieurkunde (Österreich)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Hallbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Weugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht doer repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen – soweit im Lieferunfrang enthalten) gilt diese Halbtarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/ oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.

- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens AG Österreich, Telefonservice, Quellenstraße 2, 1100 Wien.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche als die in dieser Herstellergarantie genannten sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sötzlicher vom Kunden. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit gesetzlich zwingend gehaftet wind, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an unseren Online Support im Internet

www.siemens.com/mobilephonescustomercare oder an den Siemens-Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

# Lizenzvertrag

Dieser Lizenzvertrag wird zwischen Ihnen und der Siemens Aktiengesellschaft Deutschland ("Siemens") geschlossen. Dieser Lizenzvertrag berechtigt Sie, die unter Ziffer 1 genannte lizenzierte Software ("Lizenzierte Software") nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen zu nutzen. Die Software kann je nach Einzelfall auch aus dem Internet oder von Datenträgern heruntergeladen werden.

Bitte lesen Sie die Lizenzbedingungen sorgfältig vor der Nutzung der Software. Durch die Benutzung des Telefons sowie durch Installation, Kopieren oder Nutzung der Software bestätigen Sie, dass Sie diesen Lizenzvertrag gelesen und verstanden haben. Sie erkennen weiter an, dass Sie an die Bedingungen dieses Lizenzvertrages gebunden sind. Sie bestätigen, dass Siemens oder einer ihrer Lizenzgeber für den Fall einer gerichtlichen oder außergerichtlichen Auseinandersetzung zur Durchsetzung der Rechte nach diesem Lizenzvertrag berechtigt ist, von Ihnen neben etwaigen Ansprüchen auch Kostenersatz für die entstandenen Aufwendungen sowie Erstattung von angemessenen Anwaltskosten zu verlangen. Söllten Sie den Bedingungen dieses Lizenzvertrages nicht zustimmen, dürfen Sie das Telefon nicht benutzen sowie die Lizenzierte

Software nicht installieren, kopieren oder anderweitig nutzen. Dieser Lizenzvertrag findet – soweit nicht anders geregelt – auch auf Updates, neue Versionen und Änderungen der Lizenzierten Software Anwendung.

- 1. Lizenzierte Software im Sinne dieses Lizenzvertrages ist die in ihrem Telefon enthaltene Software sowie der Inhalt der im Rahmen dieses Vertrages und zur Nutzung des Telefons überlassenen Disketten, CD-Roms, E-Mails oder sonstiger Dateien und erfasst auch damit In Zusammenhang stehende Software von Siemens und ihren Lizenzgebern sowie alle Updates, neue Versionen, Änderungen und Kopien, egal ob diese direkt auf Ihr Telefon geschickt, aus dem Internet oder von sonstigen Datenträgem heruntergeladen werden.
- 2. COPYRIGHT. Die Lizenzierte Software und alle dazugehörigen Urheberrechte und sonstigen Rechte gehören Siemens, ihren Konzerngesellschaften oder Lizenzgebern. Die Lizenzierte Software ist durch internationale Verträge und die jeweiligen nationalen Rechtsordnungen urheberrechtlich geschützt. Dieser Vertrag überträgt nur Nutzungsrechte an der Lizenzierten Software bleiben vorbehalten. Die Struktur, der Aufbau, die Daten und der Code der Lizenziersen Software bleiben vorbehalten. Die Struktur, der Aufbau, die Daten und der Code der Lizenzieren Software gehören zu den Geschäftsgeheimnissen von Siemens, ihren Konzerngesellschaften und Lizenzgebern. Soweit das Kopieren der Lizenzierten Software gestattet ist, sind alle Kopien mit einem Urheberrechtshinweis ("Copyright-Notiz") zu versehen.
- 3. NUTZUNGSRECHT. Siemens gewährt Ihnen ein nicht exklusives, nicht übertragbares Recht, die Lizenzierte Software zu installieren und die installierte Lizenzierte Software zu nutzen. Die Lizenzierte Software und das Telefon sind ein einheitliches Produkt. Deshalb darf die Lizenzierte Software nur in Verbindung mit dem Telefon in der nach diesem Lizenzvertrag gestatteten Weise genutzt werden.
- 4. NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN. Soweit nicht nachfolgend ausgeführt, ist es nicht gestattet, die Lizenzierte Software zu kopieren, zu andern, zu dekompilieren, zu disassemblieren, zu entschlüsseln oder in irgendeiner Weise anderweitig zu verändern.
- (a) Sie dürfen eine Sicherungskopie der Lizenzierten Software (ohne Dokumentation) machen. Jede weitere Kopie stellt einen Bruch dieses Vertrages dar.
- (b) Sie dürfen die Lizenzierte Software nur nach Maßgabe dieses Lizenzvertrages nutzen, insbesondere dürfen Sie die Lizenzierte Software nicht verändern und an Dritte ohne die dazugehörige Hardware übertragen.
- (c) Sie dürfen die Lizenzierte Software nicht an Dritte unter- und vermieten, verkaufen, weiter lizenzieren oder in einer sonstigen Form ohne ausdrückliche Genehmigung von Siemens unterlizenzieren.
- (d) Sie dürfen die Lizenzierte Software weder rückentwickeln, ändern, dekompilieren, disassemblieren

- noch entschlüsseln, es sei denn, dies ist nach Maßgabe des jeweils anwendbaren Rechts zwingend erlaubt.
- 5. Étwaiger Missbrauch der Lizenzierten Software oder von Daten, die mit Hilfe der Lizenzierten Software hergestellt werden, ist strengstens verhoten. Ein derartiger Missbrauch kann eine Verletzung des deutschen, US-amerikanischen oder sonstigen Rechts darstellen und eine entsprechende Haftung begründen. Sie alleine sind für einen ordnungsgemäßen Gebrauch der Lizenzierten Software nach Maßgabe dieses Lizenzvertrages verantwortlich.
- 6. Dieser Lizenzvertrag tritt mit der Installation, dem Kopieren oder der Nutzung der Lizenzierten Software in Kraft, je nachdem, was zuerst eintritt. Sie können diesen Lizenzvertrag jederzeit durch Löschung oder anderweitige Entfernung der Lizenzierten Software, einschließlich aller Sicherungskopien und sonstigen von Siemens zur Verfügung gestellten Materialien, kündigen. Dieser Lizenzvertrag endet sofort und automatisch, soweit Sie gegen die Bestimmungen dieses Lizenzvertrages verstoßen. Trotz Beendigung dieses Lizenzvertrages bleiben die Ziffern 2, 5, 6, 7, 9, 12 und 13 wirksam.
- 7. Sie erkennen an, dass die Lizenzierung der Lizenzierten Software "AS IS" unter Ausschluss jeglicher Haftung und Gewähr erfolgt. Weder Siemens, ihre Konzerngesellschaften noch ihre Lizenzgeber gewähreisten, ausdrücklich oder konkludent, dass sich die Lizenzierte Software für einen bestimmten Zweck eignet oder keine Schutzrechte, Urheberrechte, Markenrechte oder sonstige Rechte Dritter verletzt. Insbesondere wird nicht gewährleistet, dass die Lizenpierte Schutzen bestimpte Eurstrechtigten oder Aufor-
- zierte Software bestimmte Funktionalitäten oder Anforderungen erfüllt bzw. fehler- oder störungsfrei funktioniert. Etwaige Informationen oder Außerungen von oder im Namen von Siemens begründen keine Haftung im Hinblick auf diesen Lizenzvertrag. Sie tragen die gesamte Verantwortung für die Installation und Nutzung der Lizenzierten Software.
- Siemens übernimmt nur die in diesem Lizenzvertrag ausdrücklich genannten Pflichten.
- 9. HAFTUNGSBEGRENZUNG. In jedem Fall ist die Haftung von Siemens, ihren Mitarbeitern, Konzerngesellschaften und Lizenzgebern für Ersatzbeschaffung, Schäden am Eigentum, entgangenen Gewinn, Verlust von Daten, Betriebsunterbrechung und für sonstige direkte oder indirekte Schäden, gleich welchen Rechtsgrundes, ausgeschlossen. Dies gilft nicht, soweit - z. B. nach dem Produkthaffungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes oder für Personenschäden - zwingend gehaftet wird.
- FEHLERBEHEBÜNG / TECHNISCHE UNTER-STÜTZUNG. Dieser Lizenzvertrag gibt Ihnen keinen Anspruch auf Fehlerbehebung oder sonstige technische Unterstützung durch Siemens, eine ihrer Konzerngesellschaften oder Lizenzgeber.

Siemens bzw. ihren Lizenzgebern steht es frei, Anregungen, Bemerkungen oder Kommentare von Ihnen in Bezug auf die Lizenzierte Software unbeschränkt zu nutzen, insbesondere für die Herstellung, Vermarktung, den Service der Lizenzierten Software oder anderer Produkte.

11. EXPORTKONTROLLVORSCHRIFTEN.
Die Lizenzierte Software einschließlich technischer Daten unterliegt den Exportkontrollvorschriften der Bundesrepublik Deutschland, der Europäischen Union (EU), der USA und gegebenenfalls denen weiterer Länder.
Sie verpflichten sich, alle anwendbaren Import- und Exportvorschriften einzuhalten, insbesondere verpflichten sie sich, soweit Exportkontrollvorschriften dies erforden, keine Lizenzierte Software oder Teile davon zu exportieren oder zu re-exportieren, weder nach Cuba, Iran, Irak, Libyen, Nord Korea, Sudan, oder Syrien noch in andere Länder (einschließlich der Überlassung an Einwohner oder Staatsbürger), bei denen staatliche Behörden den Export von Produkten, Software und Dienstleistungen

- Beschränkungen oder Verboten unterworfen haben.

  12. ANWENDBARES RECHT. Es gilt deutsches
  Recht unter Ausschluss jeglichen Kollisionsrechts. Der
  Gerichtsstand ist München, sofern Sie ein Kaufmann
  im Sinne des Handelsgesetzbuchs sind.
- VERSCHIEDENES. Dieser Lizenzvertrag ersetzt alle vorherigen Vereinbarungen zwischen Ihnen und Siemens hinsichtlich der Lizenzierten Software. Die Bestimmungen dieses Lizenzvertrages gehen etwaigen widersprechenden Bedingungen vor. Es besteht aber die Möglichkeit, dass noch zusätzliche Bedingungen ergänzend vereinbart werden. Sollten Bestimmungen dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam oder nicht durchführbar sein oder werden, so wird die Gültigkeit oder übrigen Bestimmungen hierdurch nicht berührt. Das Gleiche gilt, falls der Vertrag eine Regelungslücke enthält. Anstelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung oder zur Ausfüllung der Regelungslücke soll eine Regelung gelten, die, soweit rechtlich möglich, dem am nächsten kommt, was die Vertragsschließenden gewollt haben oder nach dem Sinn und Zweck des Vertrages gewollt haben würden, sofern sie bei Vertragsabschluss den Punkt bedacht hätten. Anderungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Dieser Lizenzvertrag findet auch auf die Rechtsnachfolger der Parteien, z. B. Erben, Anwendung, Soweit eine Partei dieses Lizenzvertrages bei einem Vertragsbruch der Gegenseite von ihr zustehenden Rechten keinen Gebrauch macht, ist dies nicht als Anerkennung der Rechtmäßigkeit der Handlungen der anderen Partei zu interpretieren. Unbeschadet der Regelungen dieses Lizenzvertrages bleibt es Siemens, ihren Konzerngesellschaften oder Lizenzgebern vorbehalten, ihre gesetzmäßigen Ansprüche, insbesondere aus dem jeweiligen Urheberrecht oder Markenrecht, geltend zu machen.